



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/1996/L.2
12 July 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Вторая сессия

Женева, 9–16 июля 1996 года

Пункт 4 а) i) повестки дня

ФИНАНСОВОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ: РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ ГЛОБАЛЬНОМУ
ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ ФОНДУ

Договоренности между Конференцией Сторон и оперативным органом
или органами по управлению финансовым механизмом

Проект решения, представленный Группой 77 и Китаем

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 11.3 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

ссылаясь также на статьи 12.5, 4.3 и 4.7 Конвенции,

принимая во внимание решение 10/CP.1 первой сессии Конференции Сторон и сделанные на ее второй сессии выводы,

принимая к сведению доклад Глобального экологического фонда, представленный второй сессии Конференции Сторон (FCCC/CP/1996/8),

выражая глубокое беспокойство в связи с трудностями, с которыми сталкиваются Стороны, являющиеся развивающимися странами, при получении необходимой финансовой

помощи от Глобального экологического фонда, вызванными, среди прочего, оперативной политикой ГЭФ в отношении критериев отбора, выплат, проектного цикла и утверждения проектов, применением концепции дополнительных издержек и руководящими принципами, которые приводят к возникновению у Сторон, являющихся развивающимися странами, значительных административных и финансовых издержек,

выражая также серьезное беспокойство в связи со встретившимися у Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, трудностями при изыскании у ГЭФ как временного оперативного органа по управлению финансовым механизмом Конвенции средств для подготовки своих первоначальных национальных сообщений,

постановляет, что Глобальному экологическому фонду как временному оперативному органу по управлению финансовым механизмом Конвенции,

1. в первоначальный период следует финансировать осуществление его стратегий деятельности по расширению возможностей, которая облегчила бы наращивание внутреннего потенциала, а также сбор и архивирование данных, в соответствии с руководящими указаниями по политике, программным приоритетам и критериям отбора, предусмотренными Конференцией Сторон в решении 11/CP.1, принятом на первой сессии Конференции Сторон;

2. при предоставлении финансовых ресурсов, необходимых Сторонам, являющимся развивающимися странами, для покрытия всех согласованных дополнительных издержек, связанных с осуществлением мер, охватываемых статьей 4.1 Конвенции, следует осуществлять шаги, направленные на облегчение предоставления финансовых ресурсов, в том числе путем повышения открытости и упрощения применения его концепции дополнительных издержек;

3. следует совместно с осуществляющими учреждениями ускорять утверждение и выделение финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных издержек, которые несут Стороны, являющиеся развивающимися странами, при выполнении ими своих обязательств по статье 12.1 Конвенции, в соответствии со статьей 4.3, в частности в отношении первоначальной и последующей подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I. В этой связи утвержденные Конференцией Сторон на ее второй сессии руководящие указания и форма подготовки первоначальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, содержащиеся в решении ____/CP.2, должны составлять единственную основу для финансирования сообщений Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии со статьей 12.1;

4. следует учитывать конкретные потребности стран, однако при этом также можно было бы учитывать подходы, которые могут быть использованы в отношении нескольких стран с аналогичными потребностями, при поступлении от них соответствующей просьбы и с учетом того, что подготовка национальных сообщений является продолжительным процессом;

5. постановляет, что ГЭФ при финансировании подготовки национальных сообщений следует воздерживаться от установления для стран-получателей обязанности финансировать выполнение других обязательств, содержащихся в Конвенции;

6. постановляет также, что ГЭФ следует финансировать лишь осуществление обязательств стран, не включенных в приложение I, комплексным образом и по просьбе стран-получателей; и

7. предлагает ГЭФ как временному оперативному органу по управлению финансовым механизмом представить доклад Конференции Сторон на ее третьей сессии.
